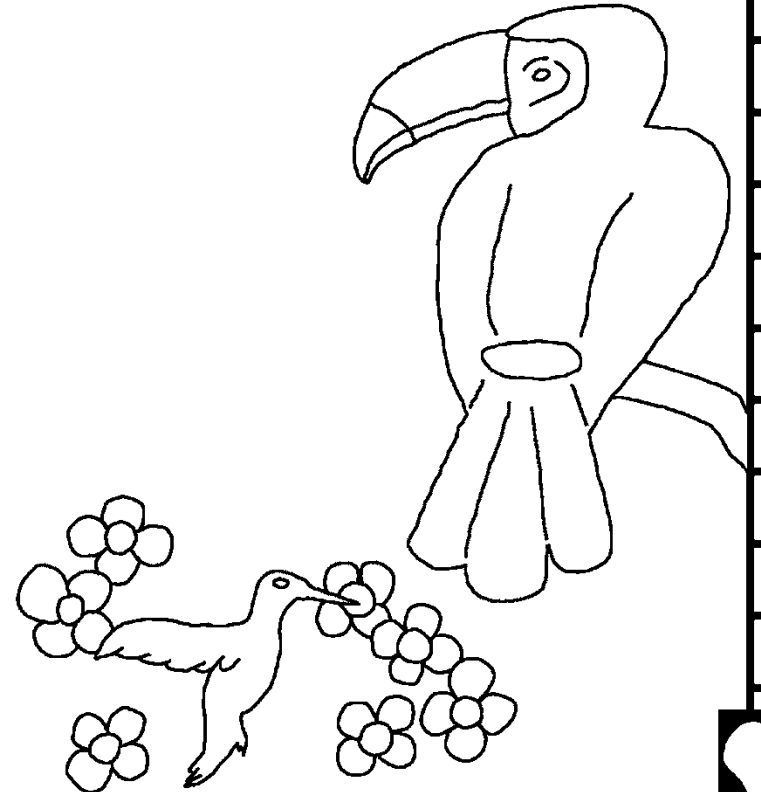
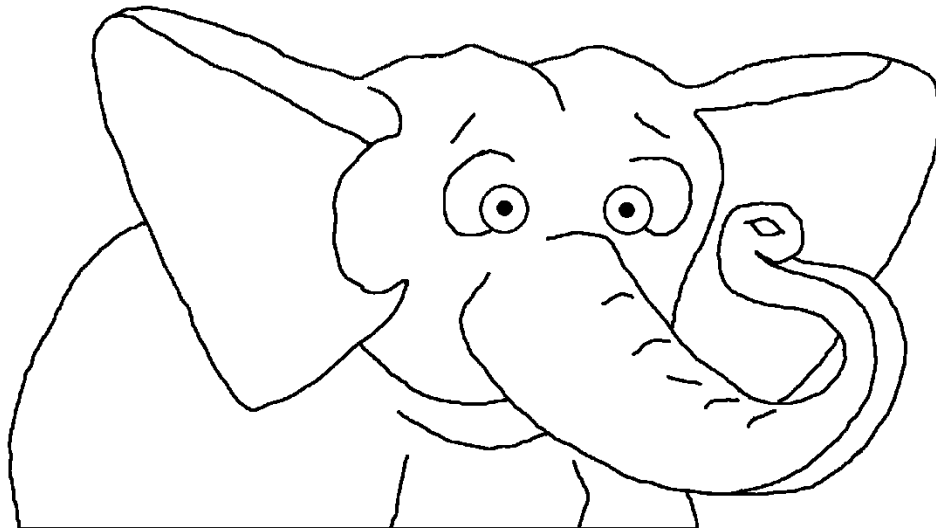
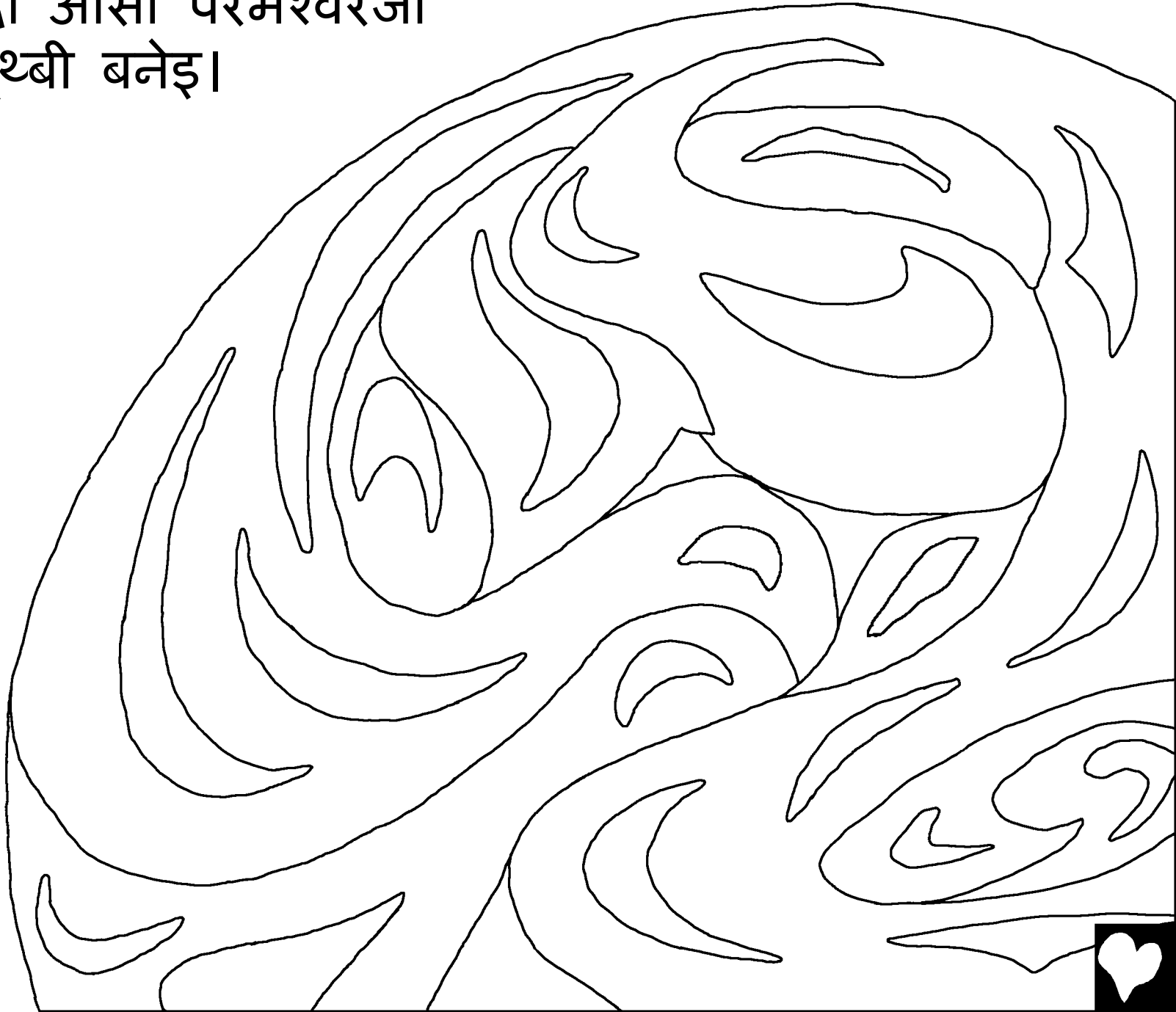


www.BibleForChildren.org

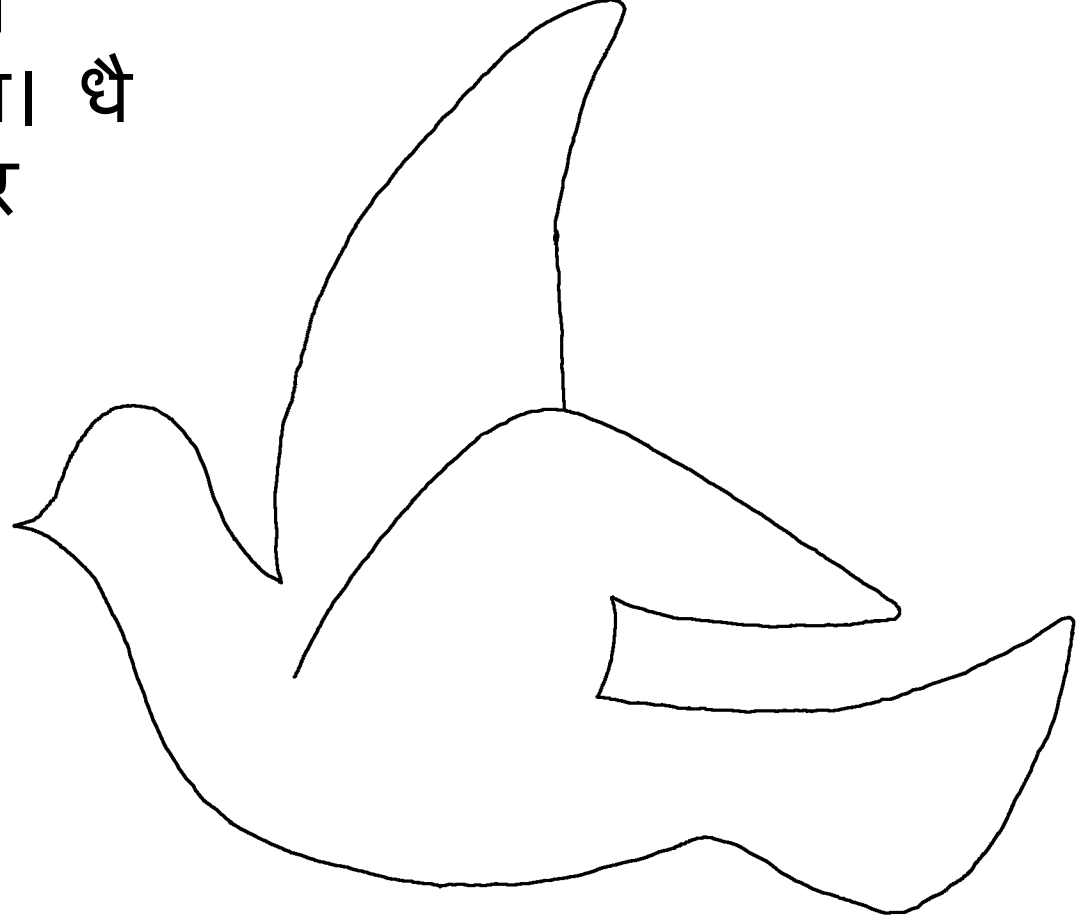
उत्पत्ति 1



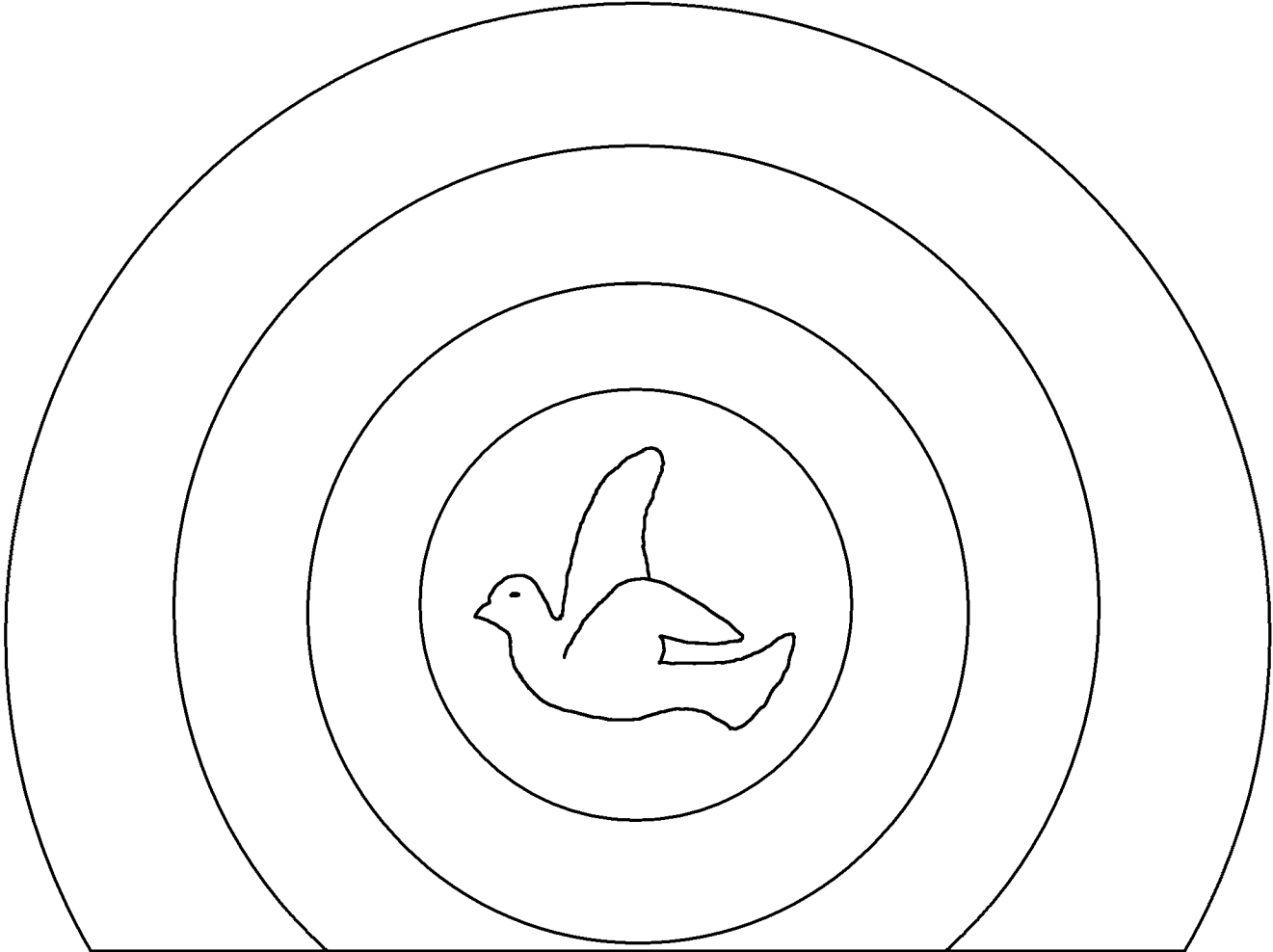
ਤਾਨ ਭਨ੍ਦਾ ਔਸੋਂ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰਜੀ
ਮੁ ਨੈਰੋ ਪ੍ਰਥੀ ਬਨੇਝ।



पृथ्वी छाबन मुँ बिब था
आसेल धै तोड़ आरेल। मा
इयुँइए फिर मिछु खैरिमल। धै
परमेश्वरए पल्ह क्युए फिर
स्युररिमल।



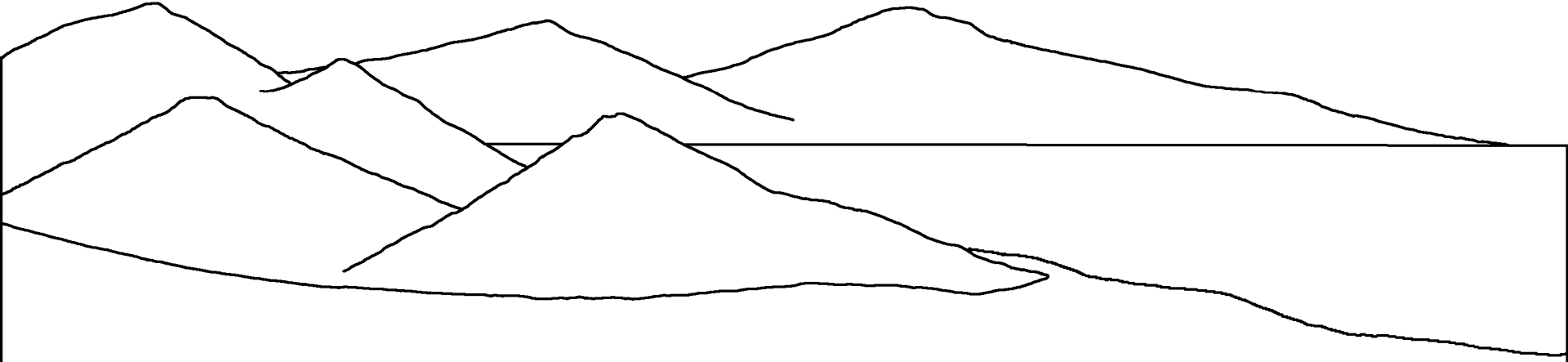
झाड़ले परमेश्वरजी “मि म्रॉयॉरिंगे” बिमा मि म्रॉयॉइ।
परमेश्वरजी मि म्रॉबने “त्हिंइ” बिइ, धै मिछु खैबने “म्हुँइसा”
बिइ। डेसा तइ धै न्हॉंग तइ, च ओंसोंबै त्हिइ मुँल।



झाड़ले परमेश्वरजी बिड़, “क्युए म्हाँजोर कल्हयो घि तरिगे, धै
चड़ क्यु ड्हिंबाँ लरिगे,” बिमा परमेश्वरजी बनेसि च कल्हयोए
न्होंबै नेरो फिबै क्यु स्यो-स्यो लमिंमा छान् तयाड़।
परमेश्वरजी च फिबै कल्हयोने “मु” बिड़। डेसा तड़ धै न्हाँग
तड़, च ड्हिरोबै त्हिंड़ मुँल।



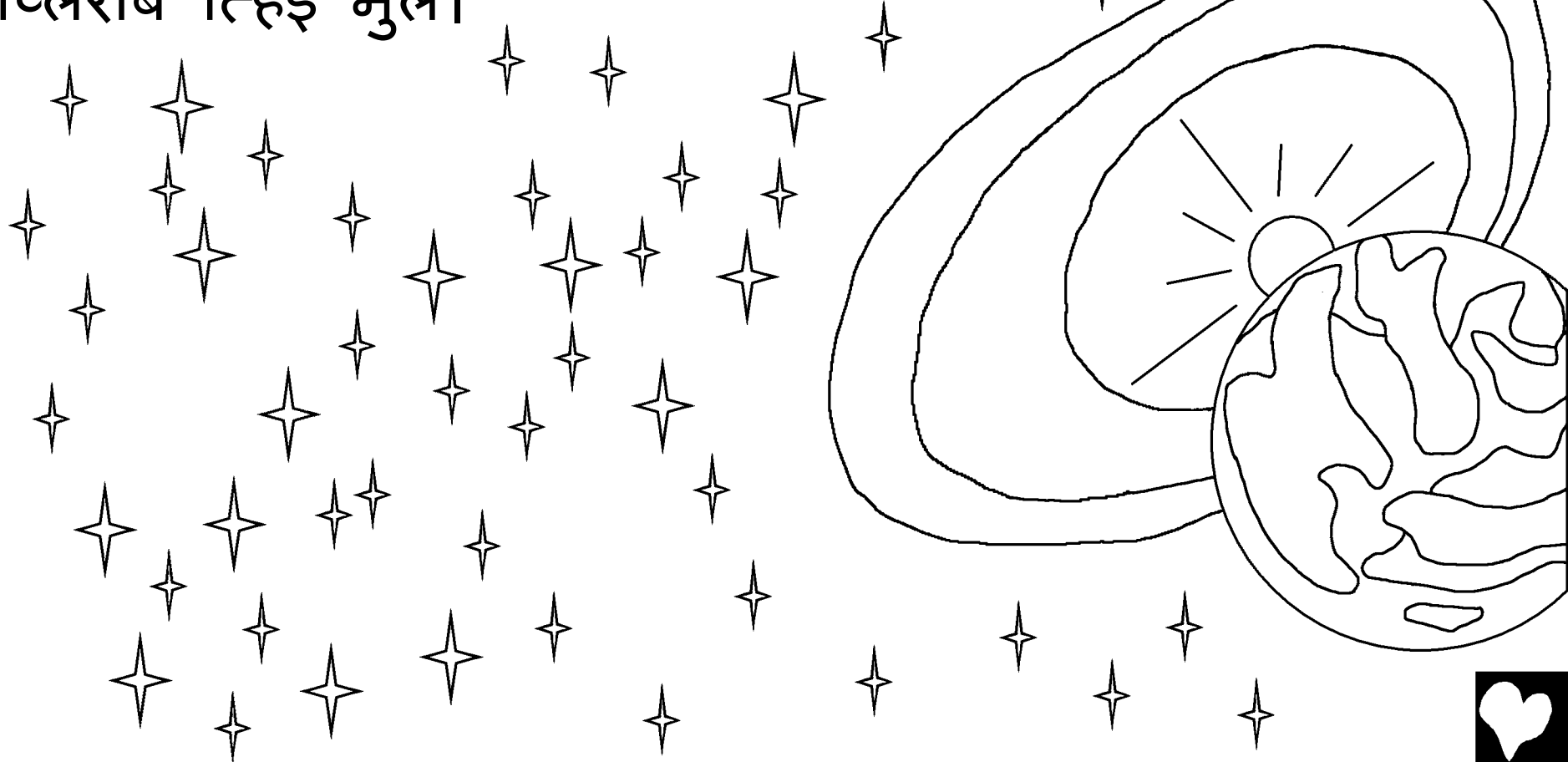
झाडले परमेश्वरजी बिड़, “मुए न्होंबैं क्यु कल्हयो घिर खागु
तयाद् धै ओबानो कल्हयो म्मोंयाद्!” बिमा छान तयाइ।
परमेश्वरजी ओबानो कल्हयोने “पृथ्वी” बिड़, धै खागु तबै
क्युने “मा इयुँइ” बिड़। धै परमेश्वरजी इहयोमा च छयाँब
मुँल।



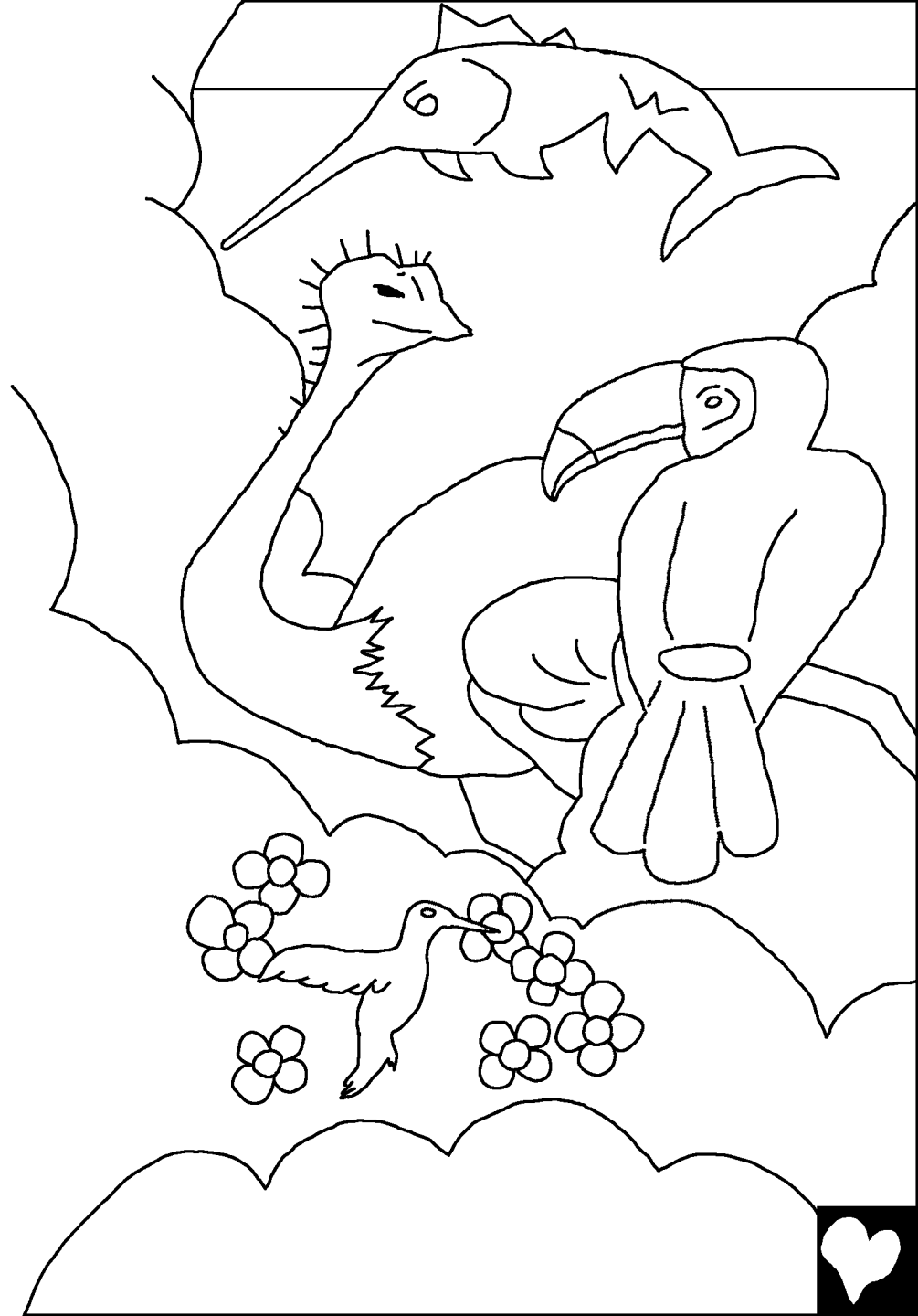
झाइले परमेश्वरजी बिड़, “सइ टहा-टहुमैं, प्लु तबै रो-रोबै धुँमैं
नेरो खें-खेंमैंन् पाहसि प्लु तबै सिंधुँमैं म्लोरिंगे,” बिमा छान्
तयाइ। डेसा तइ धै न्ह्वाँग तइ, च
सॉरोबै त्हिंइ मुँल।



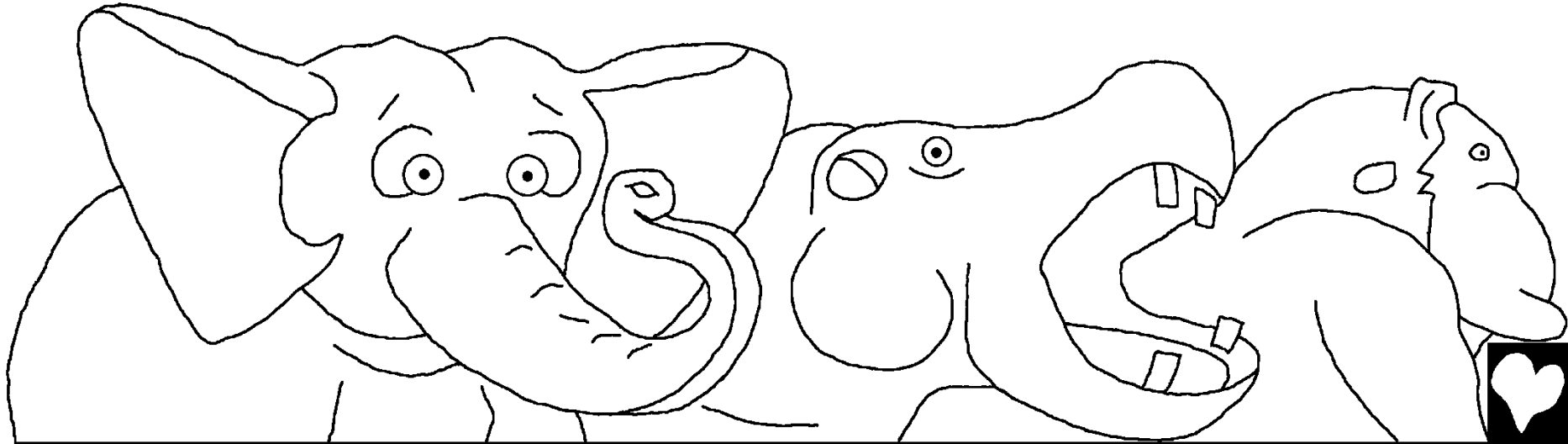
झाड़ले परमेश्वरजी बेल्ले थेबै चारबै सै
डिंहं बनेइ। थेबै चारबै सै त्हिंइर प्रेबै
ल्हागिर नेरो च्योंबै चारबै सै म्हुँइँसर
प्रेबर बनेइ। धै खीजी मुसारमें या
बनेइ। डेसा तइ धै न्हाँग तइ, च
प्लिरोबै त्हिंइ मुँल।



परमेश्वरजी बिड़, “क्युर सो
पह्याबै सैमैँड प्लिरिंगे धै
नमैँमैँ मुर प्हुररिंगे।” डेसा
तइ धै न्हाँग तइ, च
इहरोबै त्हिंइ मुँल।



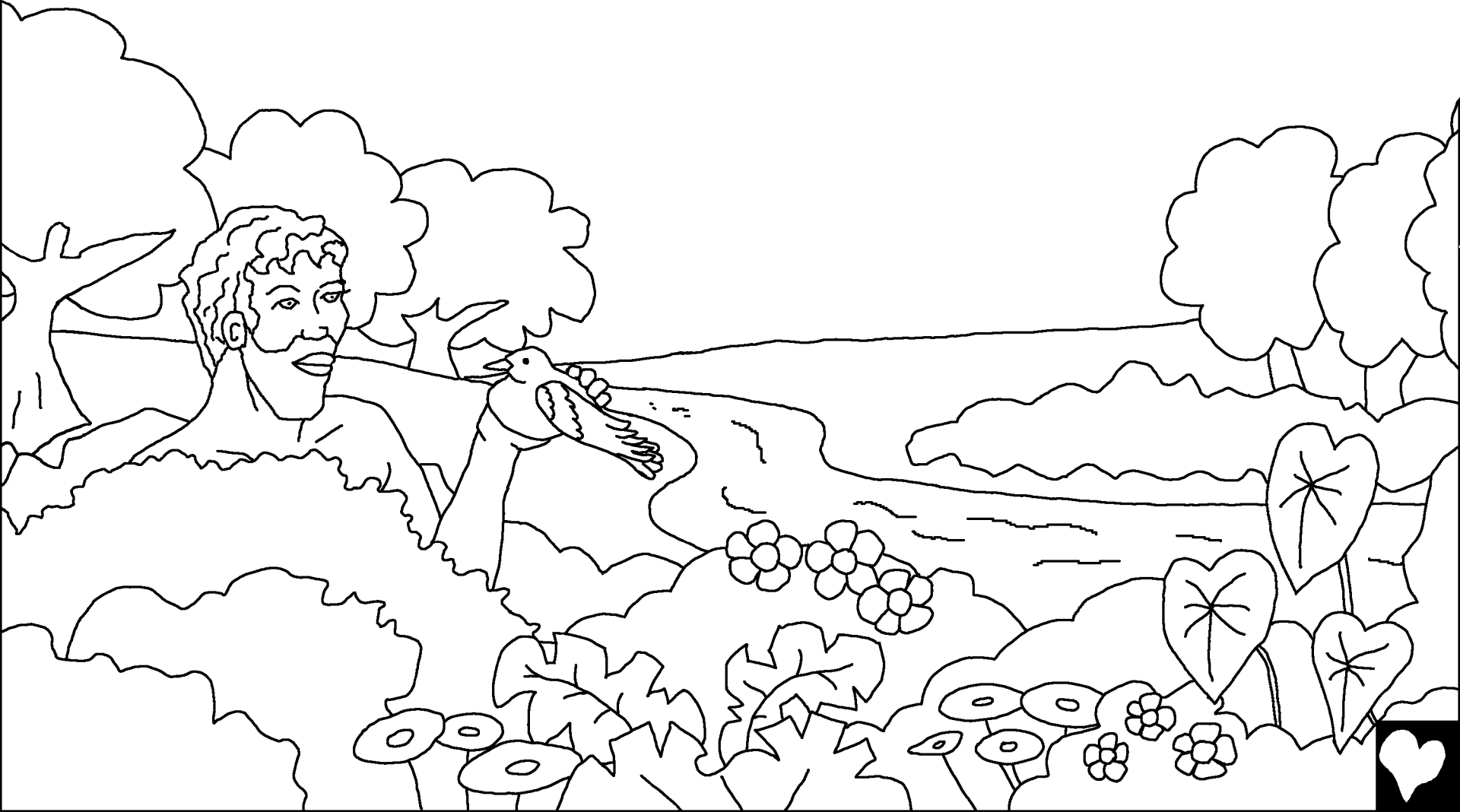
परमेश्वरजी बिड़, “पृथ्वीइ स्यो-स्योबै धिर न्हबै खेदोमें, सर
फोइ कल्याँसि प्रबै प्हँलाँ-प्हुँलुँमें नेरो कह्योँबै खेदोमें या
लरिगे,” बिमा छान् तयाइ।



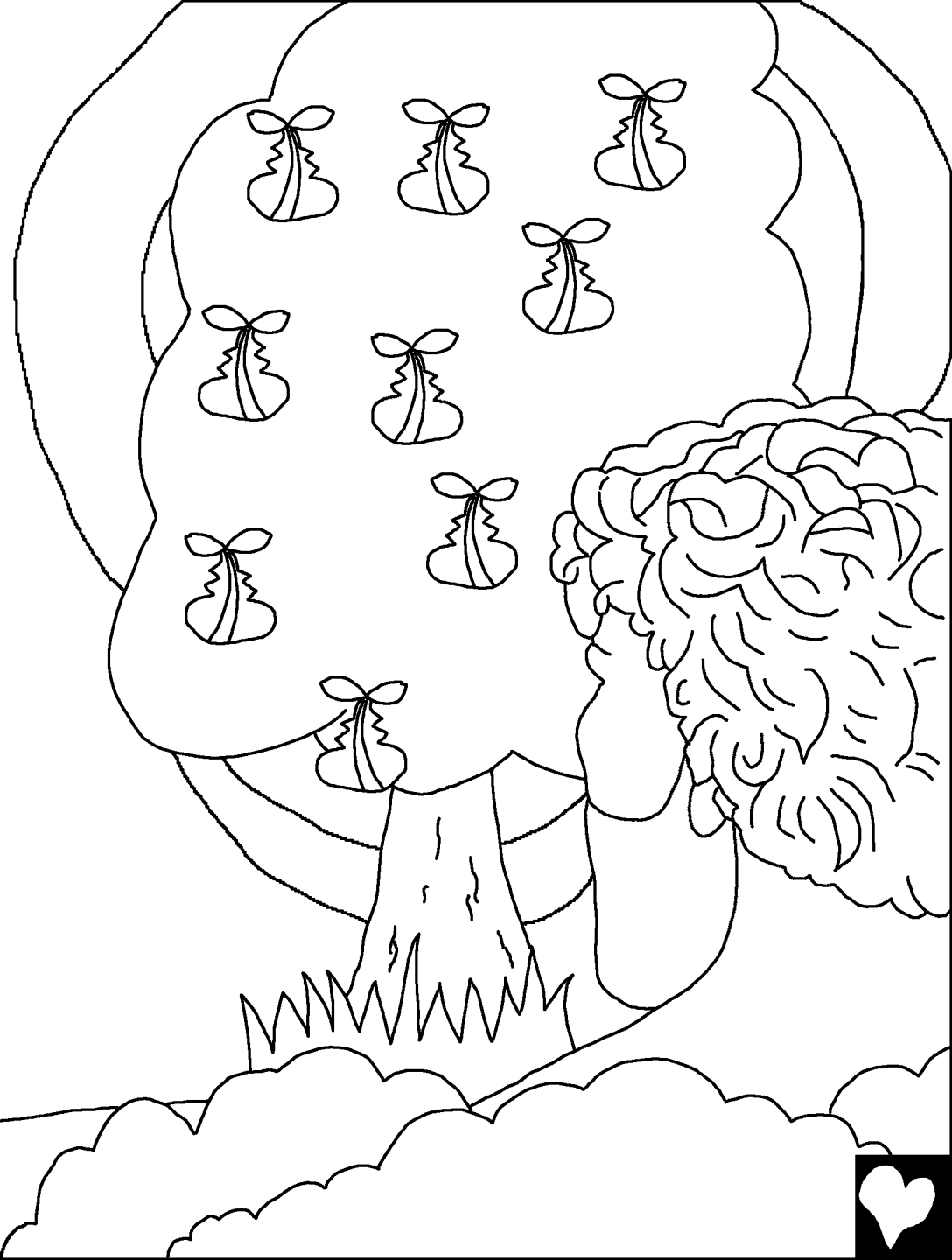
ਧਬੈ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰਜੀ ਬਿਝ, “ਤਾਰੇ ਮਿਹਿ ਝੁਯੋ ਧੌਨ੍ ਤਬ ਝੁਯੋ ਧੌਨ੍
ਬੁਯੌਬ ਬਨੇਲੇ। ਚਮੈਂਝੁ ਮਾ ਝੁਯੁੰਝੁਬੈ ਤਾਗਮੈਂ, ਮੁਬੈ ਨਮੈਂਮੈਂ, ਧਿੰਰ ਨ੍ਹੈਬੈ
ਖੇਦੋਮੈਂ, ਕਹੁਯੌਬੈ ਖੇਦੋਮੈਂ ਨੇਰੋ ਸਰ ਪ੍ਰਬੈ ਤਾਨ੍ ਸੈਮੈਂ ਫਿਰ ਕਲ੍ਹੇ
ਲਰਿਗੇ।” ਹ੍ਰੌਸਜੀ ਬਨੇਬੈ ਤੋਨ੍ਦੌਰਿ ਸੈ
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰਜੀ ਝੁਯੋਮਾ ਬੇਲ੍ਲੇ ਚੁਯੌਬ
ਮੁੱਲ। ਡੇਸਾ ਤਝੁ ਧੈ ਨ੍ਹਾਗ
ਤਝੁ, ਚ ਟੁਰੋਬੈ ਤਿਹਿੰਝੁ ਮੁੱਲ।



याहवेह परमेश्वरजी अदनए बगैँचा इह्योबर नेरो ताब स्युइब
लबै ल्हागिर म्हि चर बोसि थेँमिंइ।



झाड़ले खीजी म्हिने बिड़,
“बगैँचारैँ तान् सिंधुँरैँ रो
क्हिड़ तोड़ आमैँन्ले
चस्याँ तम्। दिलेया
छयाँब नेरो आछयाँब
सेल लमिँबैँ ज्ञान पिँबैँ
रो बिस्याँ क्हिड़ आचद्।
तलेबिस्याँ च रो चबैँ
तोदोँन् क्हि सियाब्मुँ।”



छले म्हिइ न्हबै खेदोमें, मुर प्हुरबै नमेमें नेरो ताँन कह्योबै
खेदोमेंए मिं थेंइ। दिलेया आदमए ल्हागिर इहेंब नेरो ल्होब
खाबै आयोल।



छतसि याहवेह परमेश्वरजी म्हिलाइ थेबै न्हरु चहुइमिसि चए
रेसिं घि ट्हुइसि चर सेइ प्लिमिंइ। याहवेह परमेश्वरजी
म्हिउँइले ट्हुइबै रेसिंउँइले च्हमिरि घि बनेसि म्हि डार पखइ।



छतसि मुँयुँइ ह्रोंसए आबा-आमालाइ पिसि ह्रोंसए
प्हेंस्योने विहरिमुँ। धै चमैँए ज्यु घिन् तमुँ।



तलेबिस्‍याँ खीए च्हए फिर बिश्वास
लब्‍में खाबै या नास आतरिगे, बरु
खोंयोंइ आनुबै छह योंरिगे बिसि
परमेश्‍वरजी ह्युलबै म्‍हिमेंने ल्हें
म्‍हाँया लसि खीए घि दे
मुँबै च्ह पिंइ।



रोमी 3:23

तलेबिस्याँ ताँन् म्हिइ पाप लइमुँ, छतसि
खी डार फेनेल् आखाँइमुँ।

रोमी 6:23

तलेबिस्याँ पाप लबमैंइ योंबै नों सिब ग! दिलेया
परमेश्वरजी छलेन पिंबै दान इयोए प्रभु येशू ख्रीष्टउँइले
खोंयोँइ आखाँबै छह योंब् ग।

हिब्रू 9:27

ताँन् म्हिमें तिब्ले सिल् त्हुम्, धै सिबै लिउँइ
परमेश्वरजी लबै इन्साफर राल् त्हुम्।



एफिसी 2:8,9

छतसि परमेश्वरए दयाम्हाँयाइ लमन् वहेमैँए बिश्वासउँइँले
वहेमैँइ मुक्ति योंइमुँ। वहेमैँइ छयाँबै केमैँ लसि चु मुक्ति योंब
आडिं, चुम् परमेश्वरजी छलेन पिंब् ग। छयाँबै केमैँ लसि
म्हिमैँइ मुक्ति योंल् आखाँ। छतसि छयाँबै के लइ
बिसि खाबै या थेब् प्हेँल् आत्हु।

रोमी 10:9,10

तलेबिस्याँ किहइ होंसए सुँइ “येशून् डए प्रभु ग” बिसि अरूलाइ
साक्षि पिंम् बिस्याँ, झाइले “परमेश्वरजी येशूलाइ सिबइले धबै
सोगों लमिँइ” बिसि सैँर बिश्वास लम् बिस्याँ किहइ मुक्ति
योंल्मुँ। तलेबिस्याँ इयोए सैँइ बिश्वास लसिन् इयो परमेश्वरए
उँइँर ठिक ठदिम्, झाइले इयोए बिश्वास लबै ताँ
अरूलाज्यै या बिमिँस्याँ इयोइ मुक्ति योंमुँ।



यूहन्ना 3:16,17

तलेबिस्याँ खीए च्हए फिर बिश्वास लब्में खाबै या नास आतरिगे,
बरु खोंयोँइ आनुबै छह योंरिगे बिसि परमेश्वरजी ह्युलबै म्हिमेंने
ल्हें म्हाँया लसि खीए घि दे मुँबै च्ह पिंइ। तलेबिस्याँ ह्युलबै
म्हिमें दोषि ठदिबर परमेश्वरजी होंसए च्हलाइ कुलब आडिं,
दिलेया चमैलाइ जोगेबर कुल्मिंइ।

१ यूहन्ना 5:11-13

परमेश्वरजी पिंबै ग्वाइ चुन् गः खीजी इयोलाइ खोंयोँइ आखाँबै
छह पिंइमुँ, धै च छह खीए च्हउँइले इयोइ योंम्। खाब्ने परमेश्वरए
च्ह टिमुँ, चइ च छह योंइमुँ, दिलेया खाब्ने परमेश्वरए च्ह आटि,
चइ खोंयोँइ आखाँबै छह आयों। ओ, परमेश्वरए च्हए फिर बिश्वास
लब्में! कहेमैँइ खोंयोँइ आखाँबै छह योंइमुँ बिसि पक्का था सेरिगे
बिसि डइ चु प्हिछया कहेमैँलाइ प्हिब् ग।



उत्पत्ति 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: Bob Davies; Tammy S.

Gorong Central Bible (gvr) © 2020, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/GVRWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

